उर्जा मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री बबनराव ढाकने) : (क) जी, हां।

(ख) पंजाब में राज्य सरकार के अन्तर्गत कार्यरत जूनियर इंजीनियर 10 नवम्बर, 1990 से हड़ताल पर हैं। इस स्थिति से निपटने के लिये पंजाब सरकार ने परियोजना प्राधिकारियों को तदर्थ आधार पर 100 जूनियर इंजीनियर नियुक्त करने की अनुमति दे दी है। इन नियुक्तियों के बाद से निर्माण कार्य में कुछ प्रगति हुई है।

(ग) सभी उत्पादन यूनिटों के मार्च, 1996 तक चालू हो जाने की प्रत्याशा है।

Discovery of Temples of **Lord Shiva in Madras by Archaeological Survey of India**

600. SHRI SYED SIBTEY RAZI: Will the Minister of HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT be pleased to state:

(a) whether it is a fact that some temples with a miniature shrine dedicated to Lord Shiva have been discovered by the Archaeological Sur vey of India near Madras;

(b) if so, what are the details thereof;

(c) whether any researches on this discovery have since been made so far;

(d) if so, what are the circumstances which led to this discovery;

(e) whether this discovery will benefit our ancient history; and

(f) if so, what are the details thereof?

THE MINISTER OF HUMAN RES-OURCE DEVELOPMENT (SHRI RAJMANGAL PANDE): (a) and (b) Yes, Sir. The Archaeological Survey of India, Madras Circle, during the clearance operations around the Shore Temple complex, Mahabalipu-ram brought to light a semi-eliptical structure of cut-stones with a small monolithic shrine and Bhuvaraha sculpture in its front abutting the northern prakara wall. A small well constructed with dressed granite stone blocks also formed part of this elliptical shrine. The short inscriptions on the basement mouldings reveal the royal titles of Rajasimha, the great Pallava rule (690-763 A.D.), who caused the construction of the Shore Temple Complex.

(c) A preliminary study was made on the finds and the inscriptions have been deciphered.

(d) to (f) The work was taken up as part of conservation and protective measures to the Shore Temple Complex. The above fresh evidences have added a new dimension to the studies on the early Pallava religious architecture and history of the place,

राष्ट्रीय पुस्तक न्यास द्वारा प्रकाशित पुस्तकें

601. श्री रजनी रंजन साहू : क्या मानव संसाधन विकास मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) राष्ट्रीय पुस्तक न्यास ने पिछले पांच वर्षों के दौरान अंग्रेजी और हिन्दी में कितनी-कितनी मौलिक पुस्तकें प्रकाशित की हैं ;

(ख) उक्त अवधि के दौरान अंग्रेजी और हिन्दी में अनुदित कितनी-कितनी पुस्तकें प्रकाशित हुई हैं ;

(ग) प्रकाशनों में अंग्रेजी को प्राथमिकता देने तथा हिन्दी और अन्य भारतीय भाषाओं की उपेक्षा करने के क्या कारण हैं ; और

(घ) इस संबंध में सुधार लाने के लिये क्या कदम उठाये जाने का विचार है ?

मानव संसाधन विकास मंत्री (श्री राजमंगल पाण्डेय) : (क) वर्ष 1985-86 और 1989-90 के बीच अंग्रेजी में प्रकाशित 244 पुस्तकों में से 64 मौलिक पुस्तकें थीं। हिन्दी के तुलनात्मक आंकड़े क्रमश: 458 और 35 थे।

(ख) उपरोल्लिखित अवधि के दौरान अंग्रेजी और हिन्दी में प्रकाशित अनुवादों की संख्या क्रमश: 3 और 43 थी।

(ग) न्यास अंग्रेजी को वरीयता नहीं दे रहा है और हिन्दी तथा अन्य भारतीय भाषाओं की उपेक्षा नहीं कर रहा है। अंग्रेजी में प्रकाशित होने वाली पुस्तकों की संख्या अन्य भाषाओं में प्रकाशित होने वाली पुस्तकों की संख्या से बहुत कम है। तथापि, अंग्रेजी में और अधिक मौलिक पुस्तकें प्रकाशित की जाती हैं क्योंकि न्यास की कुछ प्रकाशन श्रृंखलाओं जैसे पापुलर साइंस और इंडिया दि लैंड एंड दि पीपुल के लिये उपयुक्त लेखक उपलब्ध होते हैं।

(घ) न्यास कार्यशालाओं, सेमिनारों इत्यादि के आयोजन के माध्यम से भारतीय भाषाओं के लेखकों को प्रोत्साहित करके विभिन्न भारतीय भाषाओं में मूल पुस्तकें तैयार करने का प्रयास कर रहा है।

Meeting of National Youth Couneil

602. SHRI N. E. BALARAM: SHRI GURUDAS DAS GUPTA:

Will the Minister of HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the first meeting of National Youth Council was held in Delhi on the 11th and 12th February, 1991;

(b) if so, what are the names of the organisations which participated at the meeting along with the names of their representatives, who were included in the Youth council;

(c) whether those All India Youth organisations which were not represented, will be asked to send their names for nominations on the Youth Council; and

(d) If so, what are the details thereof?

THE MINISTER OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT (SHRI RAJ MANGAL PANDE): (a) Yes, Sir.

(b) Apart from representatives of Organisations like University Students' Unions, College Students' Unions. NCC, NSS, Scouts and Guides, the following Organisations participated in the meeting (along with names of the representatives — some of whom are on the Council in their individual capacity):—

Shanti Ashram, Tamilnadu, (Dr. M. Aram).

Centres for Study of Developing Societies, Delhi, (Shri Shiv Viswanathan).

Sanjivini, Delhi, (Ms. Vatsala Sivasubramaniam).

National Institute of Behavioural Sciences Calcutta, West Bengal (Dr Kedar Ranjan Banerji).

Deptt of Social Work, Bangalore (Prof H. M. Marulasiddiah).

Youth Centre, Ludhiana (Prof. I S. Saluja).

Antar Bharati, Maharashtra (Ms Julie Naklooda.)

Ramakrishna Mission Ashram, West Bengal (Shri S. S. Chakraborty).

National Centre for Human Settlement and Environment Madhya Pradesh, (Shri M. N. Buch).

Kerala Iykya Mahila Samajam (Ms. Gomati Nair).

Centra Social Anjo Custodies Churchorem, Goa, (Shri William Fernandes).